

ERDIKO KAIERA

GETXOPHOTO

# Ametsezko munduak, komisario berriaren eskutik

Abuztuaren 29an hasi eta irailaren 29ra luzatuko da Getxophotoren 7. edizioa. Nazioarteko 15 argazkilari inguruk aurkeztu dituzte euren lanak Getxoko kaleetan, hori baita erakustaldi honen ezaugarri nagusietako bat, argazkiak publiko zabalari eskaintzea. Ametsak ditu ardatz edizio honek, datozen hiru urteetan landuko den Bestelako Munduak gaiaren barruan. Christian Caujolle kritikari eta komisarioa arduratuko da datozen edizioen programazioaz.

| MYRIAM GARZIA |

JOKIN AZPURU zuzendariaren hitzetan, bide luzea egin du Getxoko nazioarteko argazki jaialdiak. Begihandi argazkizaleen elkarteak sortu zuen duela zazpi urte, eta Euskal Herrian beste jaialdirik ere baden arren –Andoaingo Argazkialdia eta Gasteizko Periskopio kasu–, hitzordu saihestezin bila-

katu da zaleentzat. “Etengabeko bilaketan eta garapenean aritu gara urteotan. Gurea bezalakorik gutxi dago, espazio publikoaren edo euskarri berrien erabilpenari dagokionez. Gainera, minoriak alde batera utzi eta publiko zabalarengana jotzen dugu”. Hala ere, erakusketa publiko hauek ez dira nonahi jartzen,



*World, Ruud Van Empel.*



Ezkerrean, *Les Grandes Vacances*, Bernard Faucon. Eskuinean, *Flying Houses*, Laurent Chehere.

normalean herriko aisialdirako espazioak aukeratzen dituzte. Ereagako hondartza, oinezkoen Basagoiti kalea, San Nikolas plaza edota Algortako Portu Zaharra antzaldatu egiten dira argazki hauen erakustoki bilakaturata. “Espazio publiko horien bestelako erabilpena aldarrikatzen dugu”, diosku Azpuruk.

Christian Caujolle komisario berria aukeratu dute aurtengo edizioan, eta datozen hiruen programazioa ere haren esku dago. Berak aukeratu du, hain zuzen, datozen urteotako gaia, Bestelako Munduak. Ildo honetatik, ametsen munduan murgilduko dira aurtengo ekitaldian parte hartuko duten argazkilariak.

Caujolle, World Press Photoko epai-mahaiko kide da eta Kanbodiako PhotoPhnom-Penh aretoa zuzentzen du, besteak beste.

### Gazteen aldeko apustua

Argazkilari europarrak eta amerikarrak bilduko ditu nagusiki aurtengo Getxophoto jaialdiak, baina aipagarria da argazkilari asiarren aldeko apustua egin duela Caujolle komisarioak. Ondo ezagutzen du eremua, bestalde. Adinari dagokionez, “oreka bilatzen saiatzen gara” aipatu digu

Jokin Azpuruk, “alde batetik, maila handiko argazkilariak erakartzen saiatzen gara baina hain ezagunak ez izan arren, etorkizun handikoak diren argazkilariak ere programatu ditu Caujollek”. Harit Srikhao 17 urteko argazkilari tailandiarraren kasua azaldu digu Azpu-

donostiakultura.com





**LOS MIÉRCOLES NO EXISTEN**  
GORKA OTXOA, DIANA PALAZÓN,  
LUIS CALLEJO, WILLIAM MILLER

**Antzoki Zaharra**  
Irailak **04-08**  
**20:00. 06, 07, 20:00 + 22:30**  
● gaztelania



**EL NOMBRE DE LA ROSA**  
KARRA ELEJALDE, JUAN JOSÉ  
BALLESTA, MIGUEL MUNARRIZ,  
KOLDO LOSADA

**Victoria Eugenia**  
Irailak **05-08**  
**20:00. 07, 20:00 + 22:30** ● gaztelania



**TERAPIAK**  
VAIVÉN PRODUCCIONES  
& LA PAVANA

**Antzoki Zaharra** Teatro Principal  
Iraila **12-15** septiembre. **20:00**  
● euskara

**SARRERAK**  
Leihatilak Taquillas - www.kutxasarrerak.net  
BAZKIDEAK -10%








ruk. Srikhao Bangoken bizi da eta 2009ko estatu kolpea zela eta, 10 km egin behar izan zituen bere etxerako bueltan, gau luze hartan. Ibilbide latz eta arriskutsu horren berri ematen digun *Familiar Things* seriea dakarkigu.

Argazki erakusketaz gain, Getxophotok hainbat jarduera antolatu ditu iraileko lehen astebururako. Aurtengo berritasun gisa, Itxialdia izeneko jarduera antolatu dute abuztuaren 30erako. Egun osoz, argazkilarien

arteko topaketak, hitzaldiak eta tailerrak antolatu dira. Parte hartuko duten argazkilarien artean ditugu: Jordi Socias (*El País Semanaleko* editore grafiko ohia); Monica Allende (*Sunday Times Magazineko* editore grafikoa); Cristina de Middel argazkilaria; Blanca Berlin galerista; Aitor Ortiz euskal argazkilaririk ezagunetakoa; edota Iñaki Domingo eta Luis Diaz Diaz [www.30y3.com](http://www.30y3.com) argazkigintza garaikidea bultzatzen duen webgunearen

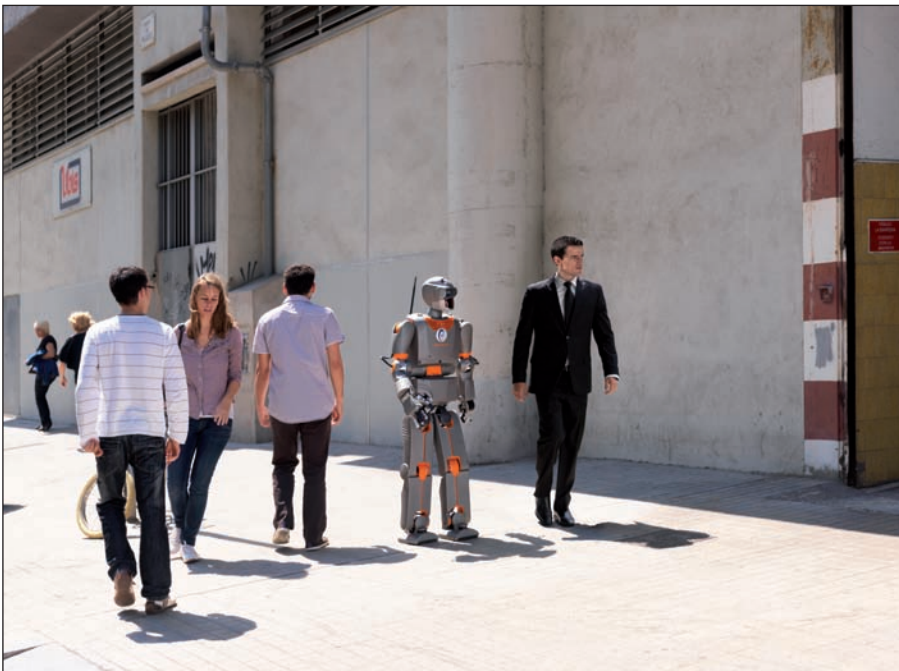




- 1:  
C. De Middel.
- 2:  
*Familiar Things*,  
Harit Srikhao.
- 3:  
*Hyper*,  
Denis Darzacq.
- 4:  
*Sleep elevations*,  
Maia Flore.
- 5:  
*Matrimania*,  
Mahesh.
- 6:  
*Les Sommeils*,  
Jean Louis Tornato.

<p>Joseba B. Lenoir · Gasteluzeko Hotzak Big Band · The Lucilles · Norman GAZTELUPEKO HOTSAK  www.hotsak.com</p>		<p>Juan Ortiz Trio · Broken Brothers Brass Band · Chris Kase · Iñaki Rodriguez · Ander Garcia · Los Wachisneis · Javier Lopez Jaso &amp; Marcelo Escrich Quartet · Rafael Santana Trio</p>			
<p><b>ERRABAL JAZZ</b></p>					





Goian, Wang Lin-en argazkia. Behean, *The Man Machine*, Vincent Fournier.

arduradunak. Bestetik, aipatu beharra dago Jesus de Etxebarria XX. mende hasierako euskal argazkialariaren artxibo ineditoa ere erakutsiko dela.

Christian Caujolleri bereziki interesgarria iruditzen zaio Getxophotok espazio publikoa baliatzeko duen modua. Bestalde, “hiru urteko epeak gauzak hobeto lantzen laguntzen du”. Argazkilari frantziarrak nabarmentzen dira Caujollek egindako programazioan, baina mundu asiarra ondo ezagutzen du komisarioak, eta horregatik, Txina, Tailandia eta Burkina Fasoko argazkilari gaz-

teen lanak ere ikusiko dira aurtengo edizioan. “Gazteen aldeko apustua ez da nolanahikoa, azken finean euren esku baitago argazkigintzaren alderik gaurkotuena. Irudien sorkuntzan norabide berriak bilatzen saiatu naiz”, azaldu digu Caujollek. “Irudi imaginario horiek sortzea bada errealitatea eraldatzeko modu bat. Argazkigintza errealitatearen lekukotza delako, baina, inolaz ere ez objektiboa”.

Edizio honetan programatutako egileen artean dauden antzekotasunak handiak dira, baina batez ere, “egungo mundu garaikideari buruz hitz egin eta hausnartzen duten egileak dira”, Caujollereren hitzetan.

“Gure egungo mundu hau kolokan edota zalantzan jartzen duten autoreak interesatzen zaizkit. Identitatea, hiriarekin

edota ingurune urbanoarekin daukagun harremana, gorputza, kontsumoa edota trukaketa dira jorratzen dituzten gaiak”, esan digu komisarioak. Bestetik, Getxophoton parte hartzen duten argazkilarien jakin-min estetikoak kolorearen erabilpenari lotuta dago. “Zuri-beltzez eginez gero, ez lirateke berdinak izango, ez lukete erreakzio edota hausnarketa bera eragingo. Egungo argazkilariak kolorea du baliabidea, kolorearekin konposatzea gustatzen zaie. Eta hori argi islatuta geratzen da aurtengo Getxophoto edizioan”. ■

